

I am safe.
I am responsible.
I am respectful.
I am a learner.



Estoy seguro.
Soy respetuoso.
Soy responsable.
Soy un aprendiz.

Dayton Grade School

503-864-2217

January 2024

Upcoming Events

January 8
School Resumes

January 15
No School, Holiday

January 22
Preschool OPEN

January 24
PTSO Meeting
6:30 PM

January 26
Preschool CLOSED

January 29
Student of the Month Assembly
10:30 AM

February 1
No School, Inservice

February 2
No School, Grading Day



Perseverance is the word of the month for January. This is superbly timed to support those of us who made New Year's Resolutions since perseverance can be described as pushing ourselves through challenges and obstacles. Our children experience the need for perseverance daily in school. Each day new lessons challenge our students to take their understanding of a concept a little further than the day before, to apply their understanding of a concept to solve a problem, or to describe the concept and how it works. Learning new things takes perseverance and our kids practice this every day.

I found the following suggestions on a blog for families called [Playful Notes](#). The author suggested five steps to help your child with perseverance. The first one is featured on posters in our classrooms and is commonly known as the power of yet. Here are the five suggestions from the blog.

- 1. The magic word that changes everything when a child gives up easily - Yet**
Every time kids say that they can't do something, you can change their perspective by adding just one word to the sentence. And that magic word is "yet".
"I can't ride this new bike" becomes "You can't ride it yet. But you can learn to do it!"
For kids, this simple rephrasing matters! They understand that it's normal not to be able to do some things but also that they can figure things out if they try more. The remaining suggestions are helpful, too.
- 2. Create a special list called "The list of things I want to learn"** to focus on learning opportunities instead of obstacles or failures (because they don't know how to do it).
- 3. Make a hard task easier by dividing the task into several smaller steps** and offering to help with the most difficult part.
- 4. Offering easier alternatives to build up confidence.** This will help our kids get started and can be as easy as offering two acceptable choices and then giving them the time and space to make their decision can help the child see a way to move forward. The author identifies this practice as a way for our kids to get out of their comfort zone and try difficult things.
- 5. Talking through the process.** This helps our kids learn to overcome their fears and deal with frustration with our support by discussing the frustrating tasks or ideas with them. This gives them the space to express their fears and worries.

I am safe.
I am responsible.
I am respectful.
I am a learner.



Estoy seguro.
Soy respetuoso.
Soy responsable.
Soy un aprendiz.

Escuela Primaria de Dayton

503-864-2217

Enero 2024

Próximos Eventos

Enero 8
Reinician las clases

Enero 15
No hay clases, festivo

Enero 22
Preescolar ABIERTO

January 24
Reunion de PTSO
6:30 PM

Enero 26
Preescolar CERRADO

January 29
Asamblea del estudiante del mes
10:30 AM

Febrero 1
No hay clases, En servicio

Febrero 2
No clases, Día de las
calificaciones.



Perseverancia es la palabra del mes de enero. Este es un excelente momento para apoyar a aquellos de nosotros que hicimos propósitos de Año Nuevo, ya que la perseverancia puede describirse como superar desafíos y obstáculos. Nuestros niños experimentan la necesidad de perseverancia diariamente en la escuela. Cada día, nuevas lecciones desafían a nuestros estudiantes a llevar su comprensión de un concepto un poco más allá que el día anterior, a aplicar su comprensión de un concepto para resolver un problema o a describir el concepto y cómo funciona. Aprender cosas nuevas requiere perseverancia y nuestros niños practican esto todos los días.

Encontré las siguientes sugerencias en un blog para familias llamado Playful Notes. El autor sugirió cinco pasos para ayudar a su hijo a ser perseverante. El primero aparece en carteles en nuestras aulas y se conoce comúnmente como el poder del todavía. Aquí están las cinco sugerencias del blog.

1. La palabra mágica que lo cambia todo cuando un niño se da por vencido fácilmente - Aún
Cada vez que los niños dicen que no pueden hacer algo, puedes cambiar su perspectiva agregando solo una palabra a la oración. Y esa palabra mágica es "todavía".
"No puedo andar en esta bicicleta nueva" se convierte en "Aún no puedes andar en ella". ¡Pero puedes aprender a hacerlo!
¡Para los niños, esta simple reformulación es importante! Entienden que es normal no poder hacer algunas cosas, pero también que pueden resolverlas si se esfuerzan más. Las sugerencias restantes también son útiles.
2. Cree una lista especial llamada "La lista de cosas que quiero aprender" para centrarse en las oportunidades de aprendizaje en lugar de en los obstáculos o fracasos (porque no saben cómo hacerlo).
3. Facilite una tarea difícil dividiéndola en varios pasos más pequeños y ofreciéndose a ayudar con la parte más difícil.
4. Ofrecer alternativas más fáciles para generar confianza. Esto ayudará a nuestros hijos a comenzar y puede ser tan fácil como ofrecerles dos opciones aceptables y luego darles el tiempo y el espacio para tomar su decisión, lo que puede ayudar al niño a ver una manera de seguir adelante. El autor identifica esta práctica como una forma para que nuestros hijos salgan de su zona de confort y prueben cosas difíciles.
5. Hablar del proceso. Esto ayuda a nuestros niños a aprender a superar sus miedos y lidiar con la frustración con nuestro apoyo al discutir con ellos las tareas o ideas frustrantes. Esto les da el espacio para expresar sus miedos y preocupaciones.

School Closure and Delay Information

You might be wondering how you will be notified if there is a delay or classes are canceled.

Here's how we get the word out.



Portland television stations and local radio stations KLYC (1260) and KWIP (880 AM Spanish).

Dayton SD information only:

www.flashalert.net/id/daytonsd

www.do.daytonk12.org



Now that it is colder outside, students should be prepared daily for cold, wet weather.



Cough Drops & Medication at School

It's that time of year for coughs and colds. Parents may want to send cough drops or medications to school. It is state law that all medications, including medicated, herbal or vitamin C cough drops, must be brought to the school office in their original packaging and signed in by an adult. Prescription medications must be in their original pharmacy packaging with the prescription number on it. If you have a sample from the doctor, please pick up a form at the school office to have the doctor complete.



PTSO News



Upcoming Events:

PTSO Monthly Meeting
Wednesday, January 24

All Meetings Begin
at 6:30 PM

December Character Trait

Perseverance

Pushing yourself to work through challenges and obstacles.

January Dress Up Day

Crazy Hair Day

Friday, January 26



Información sobre cierres y retrasos escolares

Quizás se pregunte cómo se le notificará si hay un retraso o si se cancelan clases.

Así es como se les comunicará.



Estaciones de televisión de Portland y estaciones de radio locales KLYC (1260) y KWIP (880 AM español).

Solo información de Dayton SD:

www.flashalert.net/id/daytonsd

www.do.daytonk12.org



Ahora que hace más frío afuera, los estudiantes deben estar preparados diariamente para clima frío y lluvioso.



Pastillas para la tos y medicamentos en la escuela

Es esa época del año para la tos y los resfriados. Es posible que los padres quieran enviar pastillas para la tos o medicamentos a la escuela. Es ley estatal que todos los medicamentos, incluidas las pastillas para la tos medicinales, a base de hierbas o con vitamina C, deben traerse a la oficina de la escuela en su embalaje original y firmarse por un adulto. Los medicamentos recetados deben estar en su empaque original de farmacia con el número de receta. Si tiene una muestra del médico, recoja un formulario en la oficina de la escuela para que el médico lo complete.

Feliz Año Nuevo 2024

Noticias de PTSO



Próximos Eventos:

Reunión mensual de la PTSO
Miércoles 24 de enero

Todas las reuniones comienzan a las 6:30 p. m.

Rasgo de carácter de Enero:

Perserverancia
Esforzarse para superar desafíos y obstáculos.

Día de vestimenta especial de enero
Día del cabello loco
viernes 26 de enero



PERSEVERANCE

Family Newsletter

PurposeFULL
People

Perseverance Overview

This month is all about Perseverance. One way to think about Perseverance is "pushing yourself through challenges and obstacles." We all experience challenges in our lives. We all have moments when we feel like we can't do it or that we want to give up on a big task. It is important to develop tools that help us work through those challenges in order to grow in those moments instead of giving up. How might you practice Perseverance as a family this month?

Perseverance is 1 of 3 traits we will focus on throughout the year that helps students **Be Strong**. Across grade levels, students will be developing skills like focusing, organizing, and goal-setting.

Conversation Starters



- Can you share or show what it means to have Perseverance?
- When working towards goals, how does Perseverance help us to reach them?

PurposeFull Pursuits

Have some fun connecting as a family this month while practicing Perseverance. Here are 2 "PurposeFull Pursuits" you can complete together!

#1

Consistency is hard. Have each person in the family commit to 1 thing they will do each day this week. Maybe it is flossing, drinking a certain amount of water, getting to bed at a certain time, limiting screen time, or exercising. Create a place where each person can tally their progress and see who can keep their streak going the longest!



#2

Review Perseverance as a family! Remember that Perseverance is pushing yourself to work through challenges and obstacles.

Here's a fun challenge: Can you fit your whole body through an index card? While it sounds impossible, with the correct folding and cutting technique, you can make it happen! Give each family member a 4x6 index card and a pair of scissors. Ready for the answer? You can find the directions and solution online by searching: "Fit Your Body Through an Index Card."

PERSEVERANCIA

Conexión familiar

PurposeFULL
People

Visión general

Este mes trata sobre la Perseverancia. Una forma de pensar en la Perseverancia es "empujarte a ti mismo a través de retos y obstáculos." Todos experimentamos retos en nuestras vidas. Todos tenemos momentos en los que sentimos que no podemos hacerlo o que queremos abandonar una gran tarea. Es importante desarrollar herramientas que nos ayuden a superar esos retos para crecer en esos momentos en lugar de rendirnos. ¿Cómo podrías practicar la perseverancia en familia este mes?

La Perseverancia es uno de los 3 rasgos en los que nos centraremos a lo largo del año para ayudar a los alumnos a **Ser Fuertes**. A través de los niveles de grado, los estudiantes desarrollarán habilidades como enfocarse, organizarse y establecer metas.

Iniciadores de conversación



- ¿Puedes compartir o mostrar lo que significa tener Perseverancia?
- ¿Cómo nos ayuda la Perseverancia a alcanzar nuestros objetivos?

Actividades intencionales

Diviértete conectando en familia este mes mientras practicas la Perseverancia. ¡Aquí hay 2 "Actividades intencionales" que pueden completar juntos!

#1

La constancia es difícil. Haz que cada miembro de la familia se comprometa a hacer una cosa cada día de la semana. Por ejemplo, usar hilo dental, beber cierta cantidad de agua, acostarse a una hora determinada, limitar el tiempo frente a la pantalla o hacer ejercicio. Crea un lugar en el que cada persona pueda contar sus progresos y ver quién puede mantener su objetivo durante más tiempo.



#2

¡Revisa la Perseverancia en familia! Recuerda que la Perseverancia consiste en esforzarse por superar los retos y los obstáculos.

Reto divertido: ¿Puedes meter todo tu cuerpo en una tarjeta? Aunque parezca imposible, con la técnica correcta de doblar y cortar, ¡puedes lograrlo! Entrega a cada miembro de la familia una tarjeta 4x6 y unas tijeras. ¿Estás preparado para la respuesta? Puedes encontrar las instrucciones y la solución en Internet buscando: "Cabe tu cuerpo a través de una ficha."



PIRATE RUNNING CLUB

The PTSO is excited to announce that our school is starting the **PIRATE RUNNING CLUB** in January 2024!

WHAT IS PIRATE RUNNING CLUB?

- Each Friday at lunch recess students can choose to participate in Pirate Running Club (PRC) by running/walking as many laps as they wish on a course set, and staffed, by the Running Club Committee.
- Throughout the year, many students complete enough laps to equal a half or full marathon. Certificates, small prizes, medals, etc. are offered as incentives along the way.
- School mileage is tracked and shown on a large North America map in the school's front hallway.
- Teachers may choose to set individual classroom goals and track their classes' progress throughout the year.

HOW DOES PIRATE RUNNING CLUB WORK?

- The Running Club Committee creates a laminated card with each students' QR code, name, and class information. These cards are provided to each teacher for distribution at Friday lunch recess.
- Running Club Committee volunteers scan students' cards each time they complete 1 lap around the course using their phone/tablet and an app called EZ Scan.
- 10 laps around the course = 1 mile.
- To keep the program simple, consistent, and fair, only laps during Friday recess time will count. PRC will not be held if outdoor recess is cancelled for any reason.

WHY ARE WE STARTING PIRATE RUNNING CLUB AT DGS?

- It's fun and upbeat! Volunteers offer lots of smiles and high fives.
- It provides a structured (but optional) activity at recess time.
- It's open to everyone. Students run, jog, skip or walk at their own pace.
- It offers students a chance to experience the joy of setting and achieving a goal.
- Research shows that regular exercise offers countless benefits, both physical and mental, including improving students' ability to concentrate in a classroom setting.

HOW CAN I HELP?

- To join the PRC committee, or for more information, e-mail sherylwalsh06@gmail.com.



PIRATE RUNNING CLUB

La PTSO se complace en anunciar que nuestra escuela está comenzando el **CLUB DE CORREDORES PIRATAS** en enero de 2024!

¿QUÉ ES EL CLUB DE CORREDORES PIRATA?

- Cada viernes, durante el receso del almuerzo, los estudiantes pueden optar por participar en Club de Corredores Piratas (PRC) corriendo/caminando tantas vueltas como deseen en un curso establecido y atendido por el Comité del Club de corredores.
- A lo largo del año, muchos estudiantes completan suficientes vueltas como para equivaler a una media maratón o una maratón completa. Se ofrecen certificados, pequeños premios, medallas, etc. como incentivos a lo largo del camino.
- El millaje escolar se rastrea y se muestra en un gran mapa de América del Norte en el pasillo principal de la escuela.
- Los maestros pueden optar por establecer objetivos individuales en el aula y realizar un seguimiento del progreso de sus clases durante todo el año.

¿CÓMO FUNCIONA EL CLUB DE CORREDORES PIRATAS?

- El Comité del Club de corredores crea una tarjeta laminada con el código QR, el nombre y la información de la clase de cada estudiante. Estas tarjetas se proporcionan a cada maestro para que las distribuya durante el receso del almuerzo del viernes.
- Los voluntarios del Comité del Club de corredores escanean las tarjetas de los estudiantes cada vez que completan 1 vuelta alrededor del recorrido usando su teléfono/tableta y una aplicación llamada EZ Scan.
- 10 vueltas al recorrido = 1 milla.
- Para mantener el programa simple, consistente y justo, solo contarán las vueltas durante el recreo del viernes. PRC no se llevará a cabo si se cancela el recreo al aire libre por cualquier motivo.

¿POR QUÉ ESTAMOS INICIANDO EL CLUB DE CORREDORES PIRATAS EN DGS?

- ¡Es divertido y alegre! Los voluntarios ofrecen muchas sonrisas y chocan los cinco.
- Proporciona una actividad estructurada (pero opcional) durante el receso.
- Está abierto a todos. Los estudiantes corren, trotan, saltan o caminan a su propio ritmo.
- Ofrece a los estudiantes la oportunidad de experimentar la alegría de establecer y lograr una meta.
- Las investigaciones muestran que el ejercicio regular ofrece innumerables beneficios, tanto físicos como mentales, incluida la mejora de la capacidad de los estudiantes para concentrarse en el aula.






¿CÓMO PUEDO AYUDAR?

- [Para unirse al comité del PTSO o para obtener más información, envíe un correo electrónico a sherylwalsh06@gmail.com.](mailto:sherylwalsh06@gmail.com)



January 2024








| Sunday | Monday | Tuesday | Wednesday | Thursday | Friday | Saturday |
|---|--|---------|---|---|---|--|
| Character Trait: PERSEVERANCE | 1 No School Winter Break New Year's Day | 2 | 3 | 4 | 5 Pirate Spirit Day  | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 PK Family Education Night 6:00-7:00 PM | 11 5:30 - READY! for Kinder Spanish Session | 12 Pirate Spirit Day  | 13 |
| 14 | 15 No School Martin Luther King Day | 16 | 17 5:30 - READY! for Kinder English Session | 18 | 19 Pirate Spirit Day  Glow Party | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 6:30 PTSO Mtg. | 25 | 26 Dress Up Day Crazy Hair | 27 |
| 28 | 29 Student of the Month Assembly 10:30 AM | 30 | 31 |  | Pirate Spirit Days: Wear your favorite Pirate gear or school colors. | First Student 503-434-5631  |



January 2024



| Sunday | Monday | Tuesday | Wednesday | Thursday | Friday | Saturday |
|--|--|-----------|--|--|--|--|
| | | | | | | |
| Riesgo de Caracter: PERSEVERANCIA | 1 No clases Vacaciones de Invierno New Year's Day | 2 | 3 | 4 | 5 Dia del espíritu Pirata  | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 PK Family Education Night 6:00-7:00 PM | 11 5:30 - READY! for Kinder SP Session | 12 Dia del espíritu Pirata  | 13 |
| 14 | 15 No Clases Martin Luther King Day | 16 | 17 5:30 - READY! for Kinder Eng Session | 18 | 19 Dia del espíritu Pirata  | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 6:30 PTSO Mtg. | 25 | 26 Vestimenta Especial Cabello Loco | 27 |
| 28 | 29 Asamblea del Estudiante del Mes 10:30 AM | 30 | 31 |  | Dia del espíritu Pirata Usa ropa con el logo Pirata y los colores de la escuela | First Student 503-434-5631  |

Breakfast

Breakfast available daily!

Options can include
Muffins

Whole Grain Cereal
Our House made
Granola Bars

We also offer weekly items:

Long Johns
Breakfast on a Stick
Pancakes
Breakfast Sandwich

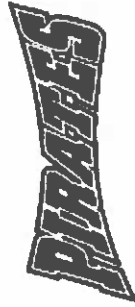
We proudly offer Breakfast after the Bell. This allows all students the opportunity to take their breakfast back to the classroom and eat as their day begins!

Fresh Fruits are offered and encouraged at breakfast!

Late start Monday breakfast starts at 9:50. Tuesday thru Friday starts at 7:45 .



THE GALLEY JANUARY 2024



Dayton Grade School

FEATURED LUNCH SPECIAL OF THE DAY

| Monday | Tuesday | Wednesday | Thursday | Friday |
|--|---|--|---|--|
| 1 Winter Break | 2 Winter Break | 3 Winter Break | 4 Winter Break | 5 Winter Break |
| 8 Welcome Back Corn Dog Chicken Patty Sandwich | 9 Chicken Nuggets Meatball Sub | 10 Mashed Potato Bowl Cheese Quesadilla | 11 Cheeseburger Pirate Pizza Pocket | 12 Pepperoni Pizza Fish Stick Basket |
| 15 No Classes | 16 Bean and Cheese Burrito Sweet N Sour Chicken | 17 Oven Fried Chicken & Mashed Potato Pizza Stick | 18 Saucy Burrito Cheeseburger | 19 Pepperoni Pizza Pozole |
| 22 Parmesan Chicken Stoppo Joe Sandwich | 23 Nacho Grande Black Bean & Rice Bowl | 25 Chicken Alfredo Chicken Noodle Soup | 26 Pirate Bounty Bowl Cheeseburger | 27 Cheese Pizza Fish Stick Basket |
| 30 Pulled Pork Sandwich Bowl Of Chili w/ Corn bread | 31 Pizza Sticks Macaroni & Cheese | | | |

Lunch

All complete student meals at all Dayton schools are served at no charge.

Additional milk – \$0.60

Milk Options include

1% Unflavored Milk

Chocolate Milk (non-fat)

Non-Fat Unflavored Milk

We will do our best to offer all items as listed. However, there continues to be supply shortages on some items. We will adjust our menu as Needed.

Questions or concerns can be emailed to

Norma Huettl

norma.huettl@dayton.k12.or.us

Healthy Meals

Dayton Nutrition Services is aware that school lunches and other food available at this site can make a significant difference in the health of our students now and in the future. We want to help our students make healthy choices and learn eating habits that will benefit them throughout life. All meals include a choice of 1 % white milk or nonfat chocolate milk. All meals include a trip through the variety bar filled with fresh fruit, canned fruit and fresh vegetables. All grain products are whole grain.

This institution is an equal opportunity provider.

Desayuno

¡Desayuno disponible todos los días!

Las opciones pueden incluir

Muffins

Cereal de grano entero

Barras de Granola hechas en casa

También ofrecemos artículos semanales:

Long Johns

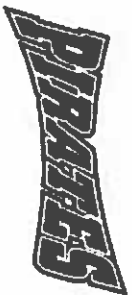
Desayuno en un palo

Panqueques

Sándwich de desayuno

Estamos orgullosos de ofrecer desayuno después de la campana. ¡Esto les permite a todos los estudiantes la oportunidad de llevar su desayuno al salón de clases y comer cuando comienza el día! Se ofrecen y recomiendan frutas frescas en el desayuno. ¡

El lunes el desayuno empieza tarde a las 9:50. martes a El viernes comienza a las 7:45. Tuesday – Friday 7:50



La Cocina

Enero 2024

Escuela Primaria de Dayton

Almuerzo especial del día



| Lunes | Martes | Miércoles | Jueves | Viernes |
|---|---|--|---|---|
| 1 Vacaciones de invierno | 2 Vacaciones de invierno | 3 Vacaciones de invierno | 4 Vacaciones de invierno | 5 Vacaciones de invierno |
| 8 ¡Bienvenidos! Corn Dog Sándwich de hamburguesa de pollo | 9 Pepitas de Pollo Sub de albondigas | 10 Tazón de puré de papas Quesadilla De Queso | 11 Hamburguesa con queso Bolsillo de pizza pirata | 12 Pizza de pepperoni Cesta de palitos de pescado |
| 15 No hay clases | 16 Burrito de frijoles y queso Pollo agri dulce | 17 Pollo Frito Al Horno Y puré de papa Palitos de Pizza | 18 Burrito con Salsa Hamburguesa con queso | 19 Pizza de pepperoni Pozole |
| 22 Pollo Parmesano Sloppy Joe Sándwich | 23 Nachos Grande Tazón de arroz y frijoles negros | 25 Pollo Alfredo Sopa de fideos con pollo | 26 Tazon Bounty Pirata Hamburguesa con queso | 27 Pizza de queso Canasta de palitos de pescado |
| 30 Sándwich de cerdo desmenuzado Tazón de chile con pan de maíz | 31 palitos de pizza Macarrones con queso | | | |

Almuerzo

Todas las comidas completas para estudiantes en todas las escuelas de Dayton se sirven sin cargo.

Leche adicional – \$0.60

Opciones de leche incluyen

1% de leche descremada

Leche de chocolate

(Sin grasa))

Leche sin grasa y sin sabor

Haremos todo lo posible para ofrecer todos los artículos enumerados. Sin embargo, sigue habiendo escasez de suministro en algunos artículos. Ajustaremos nuestro menú según sea necesario.

Las preguntas o inquietudes pueden enviarse por correo electrónico a Norma Huettl norma.huettl@dayton.k12.or.us

Comidas saludables

Los Servicios de Nutrición de Dayton son conscientes de que los almuerzos escolares y otros alimentos disponibles en este sitio pueden marcar una diferencia significativa en la salud de nuestros estudiantes ahora y en el futuro. Queremos ayudar a nuestros estudiantes a tomar decisiones saludables y aprender hábitos alimentarios que los beneficiarán durante toda la vida. Todas las comidas incluyen la opción de leche blanca al 1% o leche con chocolate descremada. Todas las comidas incluyen un recorrido por la barra de variedades repleta de fruta fresca, fruta enlatada

Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.